РОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ РЕГИСТР СУДОХОДСТВА
RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING

7.1.4.2

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЗНАНИИ
RECOGNITION CERTIFICATE

Настоящим удостоверяется, что
This is to certify that

АО "МОРСКИЕ НАВИГАЦИОННЫЕ СИСТЕМЫ".
MARINE BRIDGE AND NAVIGATION SYSTEMS LTD.

198095, Россия, Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 19. ***Тел. / Ph. +7 (812) 320-38-40***
19, Promyshlennaya str., Saint-Petersburg, 198095, Russia. ***Факс / Fax+7 (812) 320-38-48***
http://www.mnsspb.ru ***E-mail: mns@mnsspb.ru***

признается Российским морским регистром судоходства как предприятие, производящее указанные в Приложении к настоящему Свидетельству работы в соответствии с требованиями Российского морского регистра судоходства.
is recognized by Russian Maritime Register of Shipping as a Firm performing the works listed in Annex to this Certificate in accordance with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт освидетельствования № ***15.02094.381*** от ***22.04.2015***
Survey Report No. of

В документах предприятия по результатам выполнения указанных работ должно быть записано:
The Firm's documents on the results of the above works are to bear the note:

«Работы произведены в соответствии с требованиями Российского морского регистра судоходства.
«The works have been carried out in accordance with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Свидетельство о признании № ***15.02096.381*** *действительно до* ***14.04.2019*** »
Recognition Certificate No. *is valid until* »

Настоящее Свидетельство с Приложением действительно до ***14.04.2019***
This Certificate with Annex is valid until

при условии подтверждения через каждые ***12*** месяца(ев).
subject to confirmation each month(s).

Настоящее Свидетельство о признании теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.
This Recognition Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Условия применения Свидетельства о признании устанавливаются Соглашением между Российским морским регистром судоходства и предприятием.
The application procedure for this Recognition Certificate is set forth in the relevant Agreement between Russian Maritime Register of Shipping and the Firm.

Дата выдачи ***22.04.2015*** № ***15.02096.381***
Date of issue

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П. (подпись) ***Филиппов А.В. / A. Filippov***
L.S. signature (фамилия, инициалы name)

ПРИЛОЖЕНИЕ
ANNEX

к Свидетельству о признании № ***15.02096.381***
to Recognition Certificate No.

Код и наименование работ, выполняемых предприятием
Code and names of works performed by the Firm

Код/Code 22006001

Береговое техническое обслуживание и ремонт радиооборудования ГМССБ, в соответствии с требованиями правила IV/15 Конвенции СОЛАС-74 и резолюции ИМО А.702(17), предприятия- изготовителя / Shore-based maintenance and repair of GMDSS equipment in compliance with the requirements of regulation IV/15 of SOLAS-74 Convention and IMO resolution A.702(17) of manufacturer KELVIN HUGHES Ltd.

Код/Code 22006002МК

Проверки и испытания радиооборудования на борту судна или плавучих буровых установок и морских стационарных платформ на соответствие требованиям Конвенции СОЛАС-74 (предварительное освидетельствование радиооборудования) / Servicing and testing of radio communication equipment on board ships or mobile offshore drilling units and fixed offshore platforms for conformity with the requirements of SOLAS-74 Convention (preliminary survey of radio equipment).

Код/Code 22006003

Установка, пусконаладочные работы, обслуживание и ремонт радио- и навигационного оборудования, замена встроенных элементов питания, программирование радиооборудования предприятий-изготовителей / Installation, commissioning, maintenance and repair of radio and navigational equipment, replacement of built-in power supply components, programming of radio equipment of manufacturers: KELVIN HUGHES Ltd., RAYTHEON MARINE GMBH, Samyung ENC Co Ltd., FURUNO Electric Co., N.G. Sperry Marine, KONGSBERG SEATEX AS, SIMRAD SUBSEA AS, Open JSC Murom Radio Plant, SPDE Musson - Morsviaz- Service, HERNIS Scan Systems AS, PHONTECH AS, JSC Katav-Ivanovsk instrument making plant, Technomarine JCS, EMRI A/S, VAISALA OYJ, Thrane & Thrane A/S.

Код/Code 22006004МК, 22006005

Ежегодная проверка работоспособности регистраторов данных рейса и датчиков в соответствии с правилом V/18.8 Конвенции СОЛАС-74; Регламентные работы по техническому обслуживанию регистраторов данных рейса (РДР) / упрощенных регистраторов данных рейса (У-РДР), ремонт, замена встроенных элементов питания , изготовленных предприятием / Annual performance testing of voyage data recorder (VDR) / simplified voyage data recorders (S-VDR) including all sensors in compliance with regulation V/18.8 of SOLAS-74 Convention; Routine works on maintenance and repair of voyage data recorders (VDR) / simplified voyage data recorders (S-VDR), replacement of built-in power supply components of VDR of manufacturer KELVIN HUGHES Ltd.

Код/Code 22006006МК

Ежегодная комплексная проверка АРБ спутниковой системы КОСПАС-САРСАТ/ Annual testing of COSPAS-SARSAT satellite EPIRBs.

Код/Code 22006007МК

Береговое техническое обслуживание АРБ спутниковой системы КОСПАС-САРСАТ предприятий-изготовителей / Shore-based maintenance of COSPAS-SARSAT satellite EPIRBs of manufacturers: SPDE Musson - Morsviaz- Service, SAMYUNG ENC Co. Ltd., ACR Electronics, Inc., JOTRON ELECTRONICS A/S.

Код/Code 22006008МК

Ежегодная проверка аппаратуры автоматической идентификационной системы (АИС) / Annual testing of the Automatic Identification System (AIS).

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П. (подпись signature)
L.S.

Филиппов А.В. / A. Filippov
(фамилия, инициалы name)